



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 April 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 18 с) и 147 первоначального перечня*

Устойчивое развитие: снижение риска бедствий

Объединенная инспекционная группа

Обзор интеграции мер по снижению риска бедствий в деятельность системы Организации Объединенных Наций в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы под названием «Обзор интеграции мер по снижению риска бедствий в деятельность системы Организации Объединенных Наций в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (см. [JU/REP/2019/3](#)).

* [A/75/50](#).



I. Введение

1. В докладе, озаглавленном «Обзор интеграции мер по снижению риска бедствий в деятельность системы Организации Объединенных Наций в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (см. A/75/76), Объединенная инспекционная группа анализирует то, в какой степени организации включили вопрос о снижении риска бедствий в число общеорганизационных приоритетов нормотворческой либо оперативной деятельности по осуществлению своих мандатов. В докладе содержится представленная самими этими организациями информация о том, насколько активно выполняются обязательства, которые они приняли на себя, одобрив План действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия: «Формирование комплексного и учитывающего существующие риски подхода в области устойчивого развития».

II. Общие замечания

2. Организации приветствуют своевременность и актуальность доклада. Они приветствуют содержащиеся в докладе выводы, поскольку в нем определены как текущие усилия по снижению риска бедствий и предотвращению возникновения новых рисков в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, так и возможности для укрепления этих усилий.

3. Организации поддерживают совместную работу в рамках единой системы для преодоления вызовов, связанных с риском бедствий, поскольку все больше людей все чаще подвергается многоплановым рискам бедствий, которые усугубляются такими факторами, как изменение климата, ухудшение состояния окружающей среды, миграция и быстрая хаотичная урбанизация.

4. Организации отмечают, что в докладе представлена всеобъемлющая картина текущего положения дел с включением вопросов снижения риска бедствий в работу структур Организации Объединенных Наций в контексте Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Плана действий Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий в целях укрепления потенциала противодействия: «Формирование комплексного и учитывающего существующие риски подхода в области устойчивого развития», одобренного Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций в 2016 году.

5. Следует особо приветствовать признание того, что укреплению усилий по координации деятельности по снижению риска бедствий могло бы способствовать повышение предсказуемости и доступности ресурсов.

6. Организации приветствуют призыв Объединенной инспекционной группы к дальнейшему увеличению количества и повышению качества данных с разбивкой по полу, возрасту и инвалидности, необходимой, например, для того, чтобы можно было принимать меры в области снижения риска бедствий, лучше учитывающие гендерные аспекты.

7. Организации предлагают рассмотреть основные выводы из Глобального аналитического доклада о мерах по снижению риска бедствий за 2019 год и доклада Генерального секретаря 2019 года об осуществлении Сендайской рамочной программы по уменьшению опасности бедствий на 2015–2030 годы. В обоих докладах, опубликованных после завершения обзора Объединенной инспекционной группы, предлагается системный подход к снижению рисков и управлению ими с учетом климатических сценариев и рисков, связанных со

стихийными, биологическими и технологическими опасностями. В Глобальном аналитическом докладе за 2019 год подтверждаются содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы выводы о необходимости усиления координации и наращивания инвестиций в деятельность по снижению риска бедствий.

8. Организации сообщают, что на своем четвертом совещании, состоявшемся в июле 2019 года, Группа старших руководителей по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия также согласилась с выводами Инспектора.

9. Подчеркивая, что масштабы деятельности по снижению риска бедствий будут увеличиваться, а их взаимосвязь с Повесткой дня на период до 2030 года будет только усиливаться по мере учащения и роста разрушительной силы бедствий, включая последствия изменения климата, организации предложили проведение периодических обзоров для оценки прогресса в выполнении рекомендаций, особенно с учетом того, что одна из главных задач Сендайской рамочной программы — «увеличить число стран, принявших национальные и местные стратегии снижения риска бедствий» — должна быть выполнена к 2020 году наряду с другими ключевыми задачами целей в области устойчивого развития, основанными на концепциях потенциала противодействия.

10. Некоторые организации отмечают, что при оценке мер по снижению риска бедствий в обзоре можно было бы уделить больше внимания межсекторальным и межтематическим связям с другими направлениями деятельности в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Парижского соглашения об изменении климата и Аддис-Абебской программы действий. Кроме того, другие организации отмечают, что доклад выиграл бы от более глубокого анализа связей между мерами по снижению риска бедствий и мерами по снижению других видов рисков и взаимосвязи между гуманитарной помощью, развитием и поддержанием мира. Система Организации Объединенных Наций информировала государства-члены о существовании таких связей в ходе различных специальных заседаний Экономического и Социального Совета после разрушительных ураганов в Карибском бассейне в 2017 году и циклона «Идай» в Мозамбике и других странах юга Африки в 2019 году¹.

11. Наконец, организации отмечают, что после выхода обзора Объединенной инспекционной группы был проведен ряд существенных мероприятий по укреплению деятельности по снижению риска бедствий на страновом и региональном уровнях. Например, в случае Всемирной организации здравоохранения их результаты включают подготовку национальных планов действий по обеспечению безопасности в области здравоохранения; повышение оперативной готовности во многих странах; создание инструментов и инструкций, предназначенных для укрепления деятельности по осуществлению Сендайской рамочной программы и отчетности о ней; включение вопросов снижения риска бедствий в технические программы, например по охране психического здоровья и психосоциальной поддержке; публикацию рамочной программы действий в чрезвычайных ситуациях в области здравоохранения и управления рисками бедствий, которая объединяет меры по снижению риска бедствий с гуманитарной деятельностью, укреплением системы здравоохранения и обеспечением готовности к эпидемиям и направлена на повышение согласованности действий по реализации

¹ <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/president/2017/statement-ecosoc-presidential-disasters-25-oct-2017.pdf>; <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/president/2019/statement-ecosoc-presidential-follow-up-meeting-13-nov-2018.pdf> и <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/2019doc/presidential-statement-on-cyclone-idai-mozambique.pdf>.

целей в области устойчивого развития, Сендайской рамочной программы, Парижского соглашения, Международных медико-санитарных правил (2005 год) и соответствующих региональных и глобальных рамочных документов.

12. Организации частично поддерживают предлагаемые рекомендации.

III. Замечания по конкретным рекомендациям

Рекомендация 1

Руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует просить секретариаты этих организаций представить схематический обзор взаимосвязей между основным мандатом каждой организации и задачами по снижению риска бедствий и отчитываться о ходе работы по снижению риска бедствий исходя из этого, в соответствии с руководящими положениями «Механизма учета результатов Плана действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия — руководства по мониторингу и представлению докладов об осуществлении Плана действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий».

13. Организации отмечают, что эта рекомендация адресована их директивным и руководящим органам. Вместе с тем некоторые организации разделяют мнение о том, что подготовка схематического обзора взаимосвязей между основными мандатами организаций системы Организации Объединенных Наций и задачами по снижению риска бедствий будет способствовать укреплению общесистемной слаженности в осуществлении Сендайской рамочной программы и других соглашений, так как это предполагает принятие учитывающего риски комплексного подхода ко всем межсекторальным и внутрисекторальным мероприятиям, а также к целям в области устойчивого развития. Этот процесс следует осуществлять не отдельно, а либо в рамках организационной отчетности, либо в рамках отчетности о прогрессе, достигнутом в реализации целей в области устойчивого развития на период до 2030 года, чтобы сэкономить время и деньги и сократить дублирование усилий.

14. Оперативные подразделения отмечают, что методологию, которая предлагается вместе с рекомендацией, можно упростить и проводить более широкий обзор воздействия мер по снижению риска бедствий и укреплению потенциала противодействия на страновом уровне исходя не только из Плана действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия.

15. В этой связи организации напоминают об итогах состоявшегося в июле 2019 года четвертого совещания Группы старших руководителей по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия, в частности об отмеченной там необходимости включения в упрощенном виде показателей, предусмотренных механизмом оценки результатов Плана действий Организации Объединенных Наций, в системы мониторинга и отчетности каждой структуры для обеспечения наличия данных и их надлежащего качества. Они отмечают, что это позволило бы представлять содержательные доклады о прогрессе, достигнутом в осуществлении мер по снижению риска бедствий, а также расширить охват и повысить качество мер реагирования, особенно на страновом уровне.

Рекомендация 2

В процессе руководства реформой системы развития Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю совместно с исполнительными руководителями организаций следует проследить за тем, чтобы в новом поколении Рамочных программ Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития снижение риска бедствий систематически являлось частью общего стратегического плана страновых групп для обеспечения учета рисков в процессе развития и при планировании, а также выделялись ресурсы для его осуществления и предусматривалась общая система отчетности для измерения прогресса в достижении приоритетов Сендайской рамочной программы и Плана действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия, предполагающая представление руководящим органам детальной отчетности об оперативной деятельности.

16. Организации частично поддерживают данную рекомендацию.

17. В руководство по Рамочной программе Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития в качестве справочного ресурса было включено общее руководство Организации Объединенных Наций по вопросам потенциала противодействия — документ, обновляемый в рамках межучрежденческого процесса, который возглавляет Программа развития Организации Объединенных Наций. Оно помогает комплексно рассматривать многочисленные риски, дополняя тем самым методологию, предложенную в связи с рекомендацией 1. Предполагается, что такой систематический учет будет проводиться на основе страновых данных и анализа ситуации в стране исходя из приоритетов, определенных по итогам общей страновой оценки.

18. Другие отмечают, что включение задач по снижению риска бедствий в общие страновые оценки и в Рамочные программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития также способствовало бы укреплению связей между работой, проводимой на страновом уровне, и нормативной работой, проводимой на глобальном уровне. Это особенно важно для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. Однако потребуются приложить усилия для выделения необходимых ресурсов на цели развития и планирования с учетом факторов риска.

19. Организации не поддерживают «представление руководящим органам подробных докладов об оперативной деятельности», а предпочитают методику представления стратегической отчетности по показателям стратегических планов отдельных организаций, связанным со снижением риска бедствий и развитием с учетом факторов риска, так как это позволит избежать дополнительной трудоемкой отчетности.

Рекомендация 3

Исполнительным главам организаций, ведущих работу на местах, следует в процессе своего участия в реформировании и обновлении системы координаторов-резидентов обеспечить, чтобы страновые группы Организации Объединенных Наций планировали специальное выделение сил и средств на мероприятия по поддержке развития с учетом факторов риска и чтобы информация о такой деятельности на местах доводилась до центральных учреждений, в том числе путем отслеживания ее вклада в осуществление Сендайской рамочной программы, принимая во внимание порядок отчетности о достижении Целей в области устойчивого развития.

20. Организации частично поддерживают данную рекомендацию.

21. Хотя организации поддерживают предоставление страновым группам Организации Объединенных Наций доступа к ресурсам для осуществления мероприятий по поддержке развития с учетом факторов риска, некоторые из них отмечают, что следует предоставлять не только специалистов по рискам бедствий, но и специалистов по более широким климатическим рискам и рискам, сопряженным с конфликтами. Хотя конфликты не охватываются Сендайской рамочной программой, взаимосвязь между этими категориями рисков очевидна. Организации также поддерживают предложение о представлении страновыми группами в центральные учреждения отчетности о разработке программ с учетом факторов риска, но на более консолидированном и стратегическом уровне (то есть не на уровне мероприятий).

22. Некоторые отмечают, что без надлежащих людских и финансовых ресурсов эффективное и действенное осуществление гуманитарной деятельности, деятельности в области развития и миростроительства с учетом факторов риска будет сопряжено с большими трудностями.

23. Хотя структуры — резиденты Организации Объединенных Наций играют чрезвычайно важную роль в наращивании потенциала, не присутствующие в стране структуры также играют ключевую роль, предоставляя стратегические консультации высокого уровня по конкретным темам.

24. Наконец, помимо отчетности для центральных учреждений, было бы полезно ввести практику координации и отчетности на региональном уровне и обмена извлеченными уроками и успешным опытом, с тем чтобы при осуществлении деятельности в области развития с учетом факторов риска страны могли пользоваться накопленными знаниями региональной специфики.